

Distr.: General
26 July 2017
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن
حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية للفترة من ١٥ إلى
١٨ تموز/يوليه ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ب. إيليتشيف
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد (١٥ تموز/يوليه ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

وُقِّعت خلال الأربعة والعشرين ساعة الماضية، أربعة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع المناطق المأهولة التالية:

- البراغنة (البراغيثي) في محافظة إدلب
- الوسيطة في محافظة إدلب
- الرجالة في محافظة إدلب
- تل الأغر في محافظة إدلب.

وارتفع عدد المناطق المأهولة التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢٠١٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال ١٥٣ جماعة.

التقيد بنظام وقف إطلاق النار

في الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، دخل وقف لإطلاق النار حيز التنفيذ وفقاً للاتفاق العام المتعلق بإيجاد حل شامل للأزمة السورية.

وبلغ عدد جماعات المعارضة السورية المسلحة التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار ٦٥ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع تسعة انتهاكات على النحو التالي: خمسة انتهاكات في محافظة اللاذقية، وأربعة انتهاكات في محافظة دمشق.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ثمانية انتهاكات على النحو التالي: سبعة انتهاكات في محافظة دمشق، وانتهاك واحد في محافظة درعا.

ولم يتمكن مكتب الممثل الروسي من تأكيد الانتهاكات الثمانية خلال تحقيقاته في الحوادث.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد (١٦ تموز/يوليه ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق خفض التصعيد بالمستقرة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ستة حوادث إطلاق نار على النحو التالي: أربعة حوادث في محافظة حلب وحادثان في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع خمسة انتهاكات في المحافظات التالية: ثلاثة انتهاكات في دمشق، وانتهاك واحد في حلب، وانتهاك آخر في درعا.

وقد وقعت معظم حوادث إطلاق النار العشوائي من أسلحة صغيرة في مناطق يسيطر عليها مقاتلو الجماعتين الإرهابيتين "جبهة النصرة" و "تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام".

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية سبع عمليات إنسانية على النحو التالي: ست عمليات في مدينة حلب، حيث تم إيصال ٢,٢ طن من السلال الغذائية إلى السكان المحليين، وعملية واحدة في محافظة اللاذقية، حيث تم إيصال ٠,٩ طن من السلال الغذائية إلى السكان المحليين.

ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية ٣,١ أطنان.

وجرى تقديم المساعدات الإنسانية إلى ٩٦٦ شخصا.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١٤٩٠ عملية إنسانية.

وخلال العمليات الإنسانية التي نُفذت على مدى الساعات الأربع والعشرين الماضية، قدم العاملون الطبيون الروس في الميدان المساعدة الطبية إلى ٢٧٤ شخصا.

وتواصل الأمم المتحدة وشركاؤها تقديم المساعدة الغذائية والطبية والنفسية والقانونية لسكان الجمهورية العربية السورية. ولا يزال العمل قائماً على إصلاح الهياكل الأساسية وتوفير المساكن المؤقتة لكل من يحتاجها.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، تم توقيع سبعة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع المناطق المأهولة في محافظة حمص.

وبلغ عدد المناطق المأهولة التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٠٢٢ منطقة.
واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص وإدلب والقنيطرة.
ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار؛ إذ لا يزال ٢٢٨ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد (١٧ تموز/يوليه ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق خفض التصعيد بالمستقرة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٠ حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ٥ حوادث في اللاذقية، و ٣ حوادث في دمشق، وحادثان في حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع تسعة انتهاكات على النحو التالي: ستة انتهاكات في محافظة دمشق، وثلاثة انتهاكات في محافظة حماة.

وقد وقعت معظم حوادث إطلاق النار العشوائي من أسلحة صغيرة في مناطق يسيطر عليها مقاتلو الجماعتين الإرهابيتين "جبهة النصرة" و "تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام".

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أربع عمليات إنسانية على النحو التالي: ثلاث عمليات في مدينة حلب، حيث قدم ٣,٦ أطنان من مياه الشرب إلى السكان المحليين؛ و عملية واحدة في جبا في محافظة القنيطرة، حيث قدم ١,٥ طن من السلال الغذائية إلى السكان المحليين.

ويبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المساعدات الإنسانية ٥,١ أطنان.

وجرى تقديم المساعدات الإنسانية إلى ٦٠٢ ١ شخصا.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٤٩٤ عملية إنسانية.

وخلال العمليات الإنسانية التي نُفذت على مدى الساعات الأربع والعشرين الماضية، قدم العاملون الطبيون الروس في الميدان المساعدة الطبية إلى ٢٩٠ شخصا.

وُنُفذت عملية إنسانية واحدة للأمم المتحدة، أُلْقَتْ خلالها شركة الخطوط الجوية الروسية "أباكاز" ٢١ طنا من شحنات المساعدات الإنسانية بالمطارات بالقرب من مدينة دير الزور.

وتواصل الأمم المتحدة وشركاؤها تقديم المساعدة الغذائية والطبية والنفسية والقانونية لسكان الجمهورية العربية السورية. ولا يزال العمل قائما على إصلاح الهياكل الأساسية وتوفير المساكن المؤقتة لكل من يحتاجها.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّعت ثلاثة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع مناطق مأهولة في محافظة إدلب.

وارتفع عدد المناطق المأهولة التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢٠٢٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص وإدلب والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار، إذ لا يزال ٢٢٨ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد (١٨ تموز/يوليه ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق وقف التصعيد في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ووصفت الحالة في مناطق خفض التصعيد بالمستقرة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع خمس حوادث إطلاق النار في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أربعة انتهاكات في محافظة دمشق.

وقد وقعت معظم حوادث إطلاق النار العشوائي من أسلحة صغيرة في مناطق يسيطر عليها مقاتلو الجماعتين الإرهابيتين "جبهة النصرة" و "تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام".

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية ثلاث عمليات إنسانية في مدينة حلب، حيث قُدِّمت ٣,٦ أطنان من مياه الشرب إلى السكان المحليين.

وجرى تقديم المساعدات الإنسانية إلى ١٣٠ ١ شخصاً.

وتم تنفيذ ما مجموعه ٤٩٧ عملية إنسانية.

وخلال العمليات الإنسانية التي نُفذت على مدى الساعات الأربع والعشرين الماضية، قدم العاملون الطبيون الروس في الميدان المساعدة الطبية إلى ٣٥٩ شخصاً.

وُنُفذت عملية إنسانية واحدة للأمم المتحدة أُلقيت خلالها طائرات شركة الخطوط الجوية الروسية "أبأكان" ٢١ طناً من شحنات المساعدات الإنسانية بالمظلات بالقرب من مدينة دير الزور.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقَّع أي اتفاق لوقف إطلاق النار مع المناطق المأهولة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق التي انضمت إلى عملية المصالحة؛ إذ لا يزال ٢٠٢٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص وإدلب والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار، إذ لا يزال ٢٢٨ جماعة.